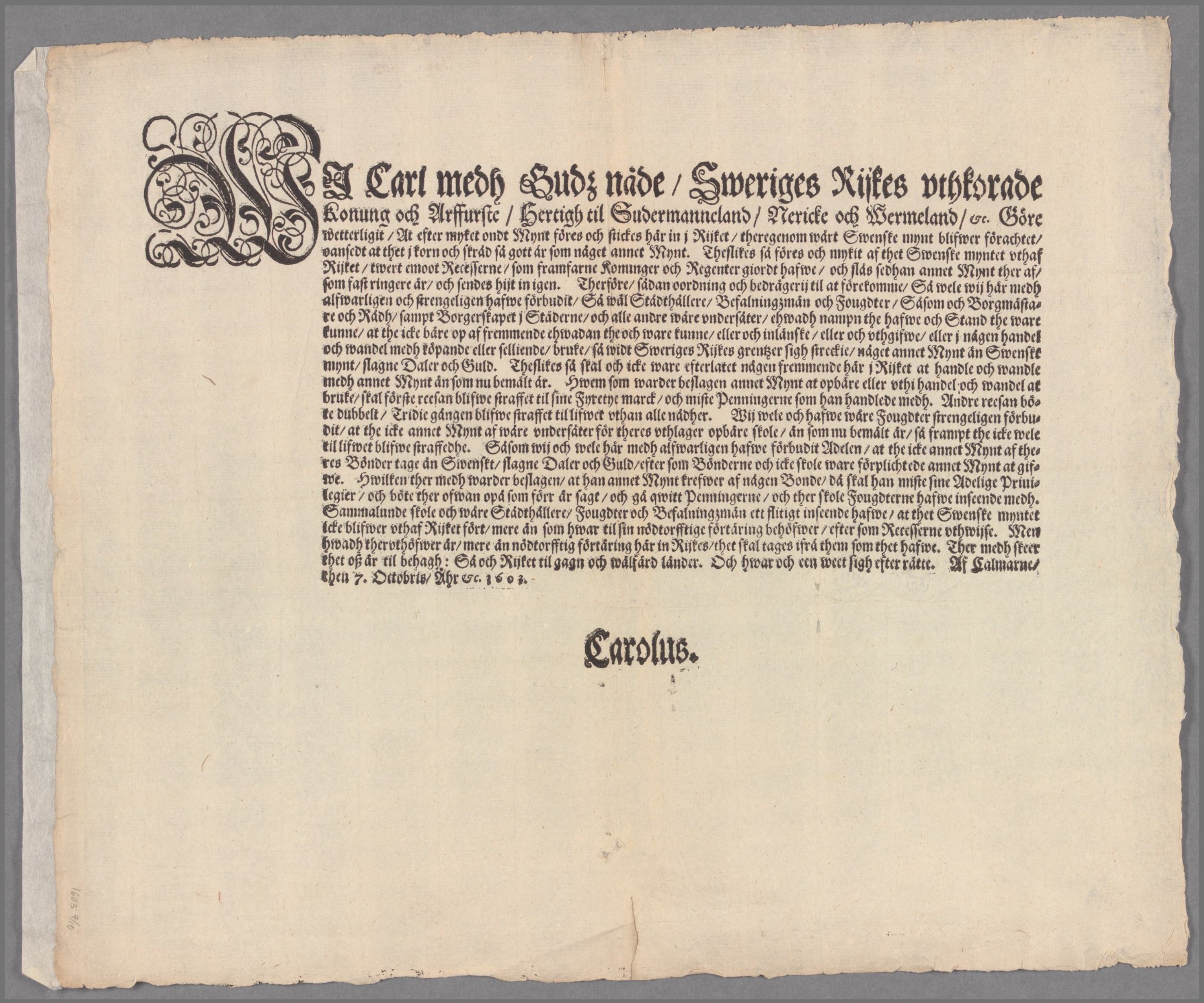
Wi Carl medh Gudz nåde, Sweriges Rijkes vthkorade Konung och Arffurste ... At efter ...



WI Carl medh Gudz nåde / Sweriges Rijkes vthkorade
Konung och Arffurste / Hertigh til Sudermanneland / Nericke och Wermeland / &c. Göre
wetterligit / At efter mykit ondt Mynt föres och stickes här in j Rijket / theregenom wårt Swenske mynt blifwer förachtet /
oansedt at thet j korn och skrådh så gott är som något annet Mynt. Theslikes så föres och mykit af thet Swenske myntet vthaf
Rijket / twert emoot Recesserne / som framfarne Konunger och Regenter giordt hafwe / och slås sedhan annet Mynt ther af /
som fast ringere är / och sendes hijt in igen. Therföre / sådan oordning och bedrägerij til at förekomme / Så wele wij här medh
alfwarligen och strengeligen hafwe förbudit / Så wäl Städthållere / Befalningzmän och Fougdter / Såsom och Borgmästa-
re och Rådh / sampt Borgerskapet j Städerne / och alle andre wåre undersåter / ehwadh nampn the hafwe och Stand the ware
kunne / at the icke bäre op af fremmende ehwadan the och ware kunne / eller och inlänske / eller och vthgifwe / eller j någen handel
och wandel medh köpande eller selliende / bruke / så widt Sweriges Rijkes grentzer sigh streckie / något annet Mynt än Swenskt
mynt / slagne Daler och Guld. Theslikes så skal och icke ware efterlatet någen fremmende här j Rijket at handle och wandle
medh annet Mynt än som nu bemält är. Hwem som warder beslagen annet Mynt at opbäre eller vthi handel och wandel at
bruke / skal förste reesan blifwe straffet til sine Fyretye marck / och miste Penningerne som han handlede medh. Andre reesan bö-
te dubbelt / Tridie gången blifwe straffet til lifwet vthan alle nådher. Wij wele och hafwe wåre Fougdter strengeligen förbu-
dit / at the icke annet Mynt af wåre undersåter för theres vthlager opbäre skole / än som nu bemält är / så frampt the icke wele
til lifwet blifwe straffedhe. Såsom wij och wele här medh alfwarligen hafwe förbudit Adelen / at the icke annet Mynt af the-
res Bönder tage än Swenskt / slagne Daler och Guld / efter som Bönderne och icke skole ware förplichtede annet Mynt at gif-
we. Hwilken ther medh warder beslagen / at han annet Mynt krefwer af någen Bonde / då skal han miste sine Adelige Priui-
legier / och böte ther ofwan opå som förr är sagt / och gå qwitt Penningerne / och ther skole Fougdterne hafwe inseende medh.
Sammalunde skole och wåre Städthållere / Fougdter och Befalningzmän ett flitigt inseende hafwe / at thet Swenske myntet
icke blifwer vthaf Rijket fört / mere än som hwar til sin nödtorfftige förtäring behöfwer / efter som Recesserne vthwijse. Men
hwadh ther vthöfwer är / mere än nödtorfftig förtäring här in Rijkes / thet skal tages ifrå them som thet hafwe. Ther medh skeer
thet oß är til behagh: Så och Rijket til gagn och wälfärd länder. Och hwar och een weet sigh efter rätte. Af Calmarne /
then 7. Octobris / Åhr &c. 1603.

Carolus.

SOT // Kungl. förordningar / 2. saml.

Tillkomstår 1603
Digitaliserad år 2016

National Library of Sweden

WJ Carl medh Gudz nåde / Sweriges Rijkes vthkorade Konung och Arffurste / Hertigh til Sudermanneland / Nericke och Wermeland / &c. Göre wetterligit / At efter myket ondt Mynt föres och stickes här in j Rijket / theregenom wårt Swenske mynt blifwer förachtet / vansedt at thet j korn och skråd så gott är som något annet Mynt. Theslikes så föres och mykit af thet Swenske myntet vthaf Rijket / twert emoot Recesserne / som framfarne Konunger och Regenter giordt hafwe / och slås sedhan annet Mynt ther af / som fast ringere är / och sendes hijt in igen. Therföre / sådan oordning och bedrägerij til at förekomme / Så wele wij här medh alfwarligen och strengeligen hafwe förbudit / Så wäl Stådthållere / Befalningzmän och Fougdter / Såsom och Borgmästare och Rådh / sampt Borgerskapet j Städerne / och alle andre wåre vndersåter / ehwadh nampn the hafwe och Stand the ware kunne / at the icke bäre op af fremmende ehwadan the och ware kunne / eller och inlänske / eller och vthgifwe / eller j någen handel och wandel medh köpande eller selliende / bruke / så widt Sweriges Rijkes grentzer sigh streckie / något annet Mynt än Swenskt mynt / slagne Daler och Guld. Theslikes så skal och icke ware efterlatet någen fremmende här j Rijket at handle och wandle medh annet Mynt än som nu bemält är. Hwem som warder beslagen annet Mynt at opbäre eller vthi handel och wandel at bruke / skal förste reesan blifwe straffet til sine Fyretye marck / och miste Penningerne som han handlede medh. Andre reesan böte dubbelt / Tridie gången blifwe straffet til lifwet vthan alle nådher. Wij wele och hafwe wåre Fougdter strengeligen förbudit / at the icke annet Mynt af wåre vndersåter för theres vthlager opbäre skole / än som nu bemält är / så frampt the icke wele til lifwet blifwe straffedhe. Såsom wij och wele här medh alfwarligen hafwe förbudit Adelen / at the icke annet Mynt af theres Bönder tage än Swenskt / slagne Daler och Guld / efter som Bönderne och icke skole ware förplichtede annet Mynt at gifwe. Hwilken ther medh warder beslagen / at han annet Mynt krefwer af någen Bonde / då skal han miste sine Adelige Priuilegier / och böte ther ofwan opå som förr är sagt / och gå qwitt Penningerne / och ther skole Fougdterne hafwe inseende medh. Sammalunde skole och wåre Stådthållere / Fougdter och Befalningzmän ett flitigt inseende hafwe / at thet Swenske myntet icke blifwer vthaf Rijket fört / mere än som hwar til sin nödtorfftige förtäring behöfwer / efter som Recesserne vthwijse. Men hwadh therv thöfwer är / mere än nödtorfftig förtäring här in Rijkes / thet skal tages ifrå them som thet hafwe. Ther medh skeer thet oß är til behagh: Så och Rijket til gagn och wälfärd länder. Och hwar och een weet sigh efter rätte. Af Calmarne / then 7. Octobris / Åhr &c. 1603.

Carolus.

1603 7/10

7 octob: 1603

184

37.

1699.3.

6850139